

Principelle Pelsan



Principelle B.V., The Netherlands
info@principelle.nl www.principelle.com

Pelsan Skin Regeneration Cream

Pelsan is a skin regenerator cream developed specially for dehydrated skin resulting from heat and sun exposure or after radiation therapy.

Pelsan is a powerful moisturizer supporting fast recovery of damaged skin, restoring its normal structural and physiological properties.

Pelsan does not contain metal ions in its composition and can be used regularly throughout radiotherapy.

Indications

- Damaged skin after heat exposure or sun exposure
- Damaged skin after radiation (oncology patients) or laser treatment
- Dry skin

Composition

Pelsan has four main substances contributing to its anti-inflammatory and hydrating effect. They include: Bisabolol, Jojoba, Karité Butter and Willow extract.

Other ingredients: water, bisabolol, caprylic/capric triglyceride, cetearyl alcohol, isopropyl isostearate, PEG-8, propylene glycol, simmondsia chinensis oil, cetearyl ethylhexanoate, butyrospermum parkii butter, potassium cetyl phosphate, epilobium angustifolium extract, rosmarinus officinalis extract, ethylhexyl methoxycinnamate, dimethicone, carbomer, triethanolamine, disodium EDTA, glycerin, caprylyl glycol, polyperfluoromethylisopropyl ether, caprylhydroxamic acid, limonene, ascorbyl palmitate, citric acid, lecithin, tocopherol, phenoxyethanol, ethylhexylglycerin.

Application

- Press the top of the container downward to obtain cream. This prevents contamination of the remaining product.
- Spread the cream thinly and gently until it is completely absorbed.

External use only.

Distribution:

Portugal:
Medirex Pharma Lda. www.medirex.pt

The Netherlands:
Principelle B.V. www.principelle.nl

Turkey:
Ahmet Şanlı Medikal Tic. A.Ş.
www.ahmetsanlimedikal.com.tr

Other Countries:
Principelle The Netherlands,
www.principelle.com

Available in 75 and 150ml container

Pelsan Huidcrème

Pelsan is een huidcrème die speciaal ontwikkeld is om te gebruiken in combinatie met bestralingsbehandeling of laserbehandeling, of bij zonnebrand en lichte brandwonden. Pelsan is een krachtige hydrerende crème die de huid ondersteunt bij het herwinnen van de normale structurele en fysiologische eigenschappen. Pelsan bevat geen metaal-ionen en kan normaal gebruikt worden tijdens bestralingsbehandelingen.

Indicaties

- Beschadigde huid als gevolg van zonnebrand of hittebron
- Beschadigde huid na bestraling (oncologie behandeling) of laserbehandeling
- Droge huid

Samenstelling

Pelsan heeft vier hoofdbestanddelen die bijdragen aan een anti-inflammatoir en hydrerend effect: Bisabolol, Jojoba, Karité boter en Wilgenextract.

Andere bestanddelen: water, bisabolol, caprylic/capric triglyceride, cetearyl alcohol, isopropyl isostearate, PEG-8, propylene glycol, simmondsia chinensis oil, cetearyl ethylhexanoate, butyrospermum parkii butter, potassium cetyl phosphate, epilobium angustifolium extract, rosmarinus officinalis extract, ethylhexyl methoxycinnamate, dimethicone, carbomer, triethanolamine, disodium EDTA, glycerin, caprylyl glycol, polyperfluoromethylisopropyl ether, caprylhydroxamic acid, limonene, ascorbyl palmitate, citric acid, lecithin, tocopherol, phenoxyethanol, ethylhexylglycerin.

Toepassing

- Druk op de bovenkant van de houder. Het werkt als een pompje en voorkomt besmetting van de nog ongebruikte crème.
- Dun aanbrengen en zachtjes uitwrijven totdat de crème geheel is geabsorbeerd.

Alleen uitwendig te gebruiken.

Distributie:

Portugal:
Medirex Pharma Lda. www.medirex.pt

Nederland:
Principelle B.V. www.principelle.nl

Turkije:
Ahmet Şanlı Medikal Tic. A.Ş.
www.ahmetsanlimedikal.com.tr

Overige landen:
Principelle Nederland, www.principelle.com

Verkrijgbaar in 75 en 150ml flacon

Pelsan Regenerierende Hautcreme

Pelsan ist eine regenerierende Hautcreme. Pelsan wurde speziell für trockene Haut nach Sonnenbrand, oberflächlichen Verbrennungen und Strahlentherapie entwickelt.

Pelsan spendet kraftvolle Feuchtigkeit durch schnelles Einziehen in die geschädigte Haut, und stellt so die normalen, physiologischen Strukturen wieder her.

Pelsan hat in seiner Zusammensetzung keine Metallionen und kann deshalb während der Strahlentherapie uneingeschränkt eingesetzt werden.

Anwendungsgebiete:

- Gereizte Haut nach oberflächlichen Verbrennungen 1. Grades und nach Sonnenbrand
- Gereizte Haut nach Bestrahlung (bei onkologischen Patienten) oder nach Lasertherapie
- Trockene Haut

Inhaltsstoffe:

Pelsan hat vier wirksame Substanzen (Bisabolol, Jojoba-öl, Karité-butter und Weidenextrakt) mit entzündungshemmender und Feuchtigkeitsspendender Wirkung.

Sonstige Bestandteile: Wasser, Caprylic triglyceride, Cetearyl alcohol, Isopropyl Isostearate, Polyethylenglykol (PEG 8), Propylenglykol, Cetearyl Ethylhexanoate, Kaliumcetylphosphat, Rosmarin öl, Ethylhexyl methoxyzimsäure, Dimethicone, Carbomer, Triethanolamin, Disodium EDTA, Glycerin, Caprylylglykol, Polyperfluoromethylisopropyl Ether, Caprylhydroxamic acid, Limonene, Phenoxyethanol, Ethylhexylglycerin.

Anwendung:

- Zur Entnahme der Creme drücken Sie auf den Kopf des Spenders (Behälters). Dies gewährleistet, dass die verbleibende Creme vor Verunreinigungen geschützt wird.
- Verteilen Sie die Creme dünn auf der Haut und massieren Sie sanft ein.

Nur zur äußerlichen Anwendung.

Vertrieb:

Principelle Deutschland
www.principelle-deutschland.de

Packungsgröße: 75 en 150 ml

Principelle

Pelsan



Principelle B.V., The Netherlands
info@principelle.nl www.principelle.com

Crème Pelsan pour la régénération de la peau

Pelsan est une crème régénératrice de la peau développée particulièrement pour une peau déshydratée par la chaleur et l'exposition au soleil ou à la suite d'une radiothérapie.

Pelsan est un puissant hydratant favorisant une rapide reconstitution de la peau endommagée, restaurant ses propriétés structurelles et physiologiques normales. Pelsan ne contient pas d'ions métalliques dans sa composition et peut être utilisée régulièrement tout au long de la radiothérapie.

Indications

- Peau endommagée après une exposition à la chaleur ou au soleil
- Peau endommagée suite à une radiothérapie (patients en oncologie) ou à un traitement par laser
- Peau sèche

Composition

Pelsan contient quatre substances principales contribuant à son effet anti-inflammatoire et hydratant.

Elles comprennent : Bisabol, Jojoba, Beurre de Karité et extrait de Saule.

Autres ingrédients : eau, bisabolol, triglycéride caprylique/caprique, alcool cétéarylique, isopropyle isostéarate, PEG-8, propylène glycol, huile de jojoba, éthylhexanoate cétéarylique, beurre de Karité, cétylphosphate de potassium, extrait d'Épilobium angustifolium, extrait de romarin, éthylhexyl méthoxycinnamate, diméthicone, carbomer, triéthanolamine, EDTA de disodium, glycérine, glycol de caprylyle, éther polyperfluorométhylisopropyl, acide caprylhydroxamique, limonène, palmitate d'ascorbyle, acide citrique, lécithine, tocophérol, phénoxyéthanol, éthylhexylglycérine.

Application

- Pressez vers le bas la partie supérieure du flacon pour en extraire la crème. Cela protégera le reste du produit de toute contamination.
- Étalez délicatement une fine couche de crème jusqu'à sa complète absorption.

Usage externe uniquement

Distribution :

Portugal:
Medirex Pharma Lda. www.medirex.pt

Pays-Bas :
Principelle B.V. www.principelle.nl

Turquie :
Ahmet Şanlı Medikal Tic. A.Ş.
www.ahmetsanlimedikal.com.tr

Autres pays :
Principelle Pays-Bas, www.principelle.nl

Disponible en flacon de 75 et 150 ml

Crema Regenerativa Para La Piel Pelsan

Pelsan es una crema regeneradora de piel desarrollada especialmente para la piel deshidratada causada por el calor y la exposición al sol o debido a los tratamientos con radioterapia.

Pelsan es una crema hidratante potente que ayuda a la piel dañada a recuperarse rápidamente, restaurando sus propiedades estructurales y fisiológicas normales. Pelsan no contiene iones metales y puede utilizarse regularmente durante todo el tratamiento de radioterapia.

Indicaciones de uso

- Para piel dañada debido a la exposición al calor y al sol
- Piel dañada por radioterapia (pacientes cancerosos) o por tratamiento láser
- Piel seca

Ingredientes

Pelsan contiene cuatro sustancias principales que favorecen sus propiedades antiinflamatorias e hidratantes: bisabol, jojoba, manteca de karité y extracto de sauce.

Otros ingredientes: agua, bisabolol, triglicéridos caprílicos, alcohol ceterarílico, isoestearato de isopropilo, PEG 8, glicol de propileno, aceite de simmondsia chinensis, cetearílico etilhexanoato, manteca de butyrospermum parkii, cetilfosfato de potasio, epilobium angustifolium (extracto de laurel), rosmarinus officinalis, (extracto de romero), etilhexil metoxicinamato, dimeticona, carbómero, trietanolamina, EDTA disódico, glicerina, glicol caprililo, éter poliperfluoro-metilisopropílico, ácido caprilhidroxámico, limonene, palmitato de ascorbilo, ácido cítrico, lecitina, tocoferol, fenoxietanol, etilhexilglicerina.

Aplicación

- Presione la parte superior del envase hacia abajo para extraer la crema. Esto evita que se contamine el resto del contenido.
- Aplique una capa delgada masajeando suavemente hasta que la crema se absorba totalmente. Para uso externo solamente.

Distribución:

Portugal:
Medirex Pharma Lda. www.medirex.pt

Países Bajos:
Principelle B.V. www.principelle.nl

Turquía:
Ahmet Şanlı Medikal Tic. A.Ş.
www.ahmetsanlimedikal.com.tr

Otros países:
Principelle Países Bajos, www.principelle.com

Disponible en envases de 75 y 150 ml